

Mot du Professeur Salim Daccache s.j., recteur de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, à la célébration de la remise des Prix du concours « Pont vers le chinois » dans la salle polyvalente du Bâtiment C, au Campus des sciences humaines à l'Université Saint-Joseph, le samedi 20 mai 2023, à 10h00.

Votre Excellence l'Ambassadeur Qian Minjian,

Mme la Présidente de l'Institut Confucius, Dr. Nisreen Lattouf,

Monsieur le directeur,

Chers professeurs et étudiants,

Nous sommes fiers que ce concours "Pont vers le chinois" ait lieu sur ce campus de notre université, et notre université est compétente en tout ce qui relie les gens, les peuples, les pays et les individus entre eux. Chaque fois que nous entendons le mot "pont", cela nous rend heureux, car cela signifie le choix de l'entente, du dialogue, de l'amour, de l'égalité entre les partis et le rejet de l'inimitié, de la violence et des conflits, comme c'est le cas dans certaines parties du monde.

Par conséquent, nous félicitons Son Excellence l'Ambassadeur Qian Minjian et l'Ambassade de la République populaire de Chine à Beyrouth pour l'organisation de ce concours en langue chinoise, considérant que cette langue, grâce au travail inlassable du Traité de Confucius dans le monde et au Liban, est devenue un pont de passage d'un endroit à un autre et d'une situation à une autre, passant au moins de l'ignorance de l'autre à sa connaissance, des stéréotypes à une vraie image de la Chine, et de l'ignorance ou de l'indifférence à l'amitié. Nous sommes fiers, dans cette université, d'être assidus et de travailler chaque jour pour ces objectifs et pour ces valeurs, et de découvrir la richesse de la langue et de la culture chinoises. Nous sommes également fiers d'avoir des relations privilégiées entre notre université et des universités chinoises pionnières et, à leur tête, Shenyang Normal University, et nous voudrions consolider ces relations au-delà de l'enseignement de la langue chinoise et de la diffusion de la culture chinoise dans ses diverses traditions en termes de musique, de cuisine, de jeux sportifs et de défense, ainsi que des informations sur les grandes réalisations en technologie moderne.

Alors que je félicite une fois de plus Son Excellence l'Ambassadeur pour l'organisation de ce concours, je félicite en même temps les étudiants qui ont participé à cette initiative aujourd'hui et qui se sont tous tenus sur le pont de la langue chinoise, pour témoigner que cette langue est un outil moderne pour la communication entre les peuples et les individus, et que le multilinguisme doit être renforcé car il exprime la diversité humaine et culturelle qui existe réellement sur le terrain.

Je félicite également tous les concurrents de cette compétition pour avoir participé ce matin à ce concours, car ils ont travaillé dur et ont acquis des compétences et du savoir-faire dans la pratique de cette langue qui, comme ils le disent, n'est pas facile. De même, j'adresse toutes mes félicitations, du fond du cœur, à ceux qui se sont distingués aux premières places de ce concours,

démontrant leurs vastes capacités dans leur connaissance de la langue chinoise. Ainsi, tous, surtout le premier d'entre vous, sont les serviteurs de ce grand pont qu'est la langue chinoise qui existe non seulement en Chine, mais dans des milliers d'endroits dans le monde, ainsi que dans les esprits et les cœurs.

Merci, Monsieur l'Ambassadeur, pour cette occasion qui nous rassemble dans notre université,

Je vous souhaite une vie prospère, Vive l'amitié libano-chinoise,

Vive le nouveau vieux pont, la langue et la culture chinoise.